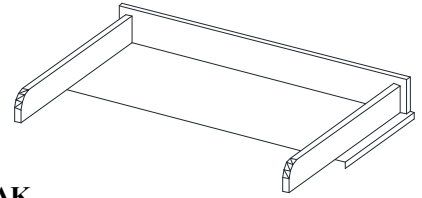


HU**MINŐSÉGI BIZONYÍTVÁNY**

Aminőségi bizonyítvány kiállítója: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

Gyártó: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

A termék megnevezése: ALDA, KAMILLA, HOLLY, NÉMÓ toldalék komódhoz

ATERMÉK MEGFELEL AZ MSZEN 12221-1:2008+A1:2013 SZABVÁNY ELŐÍRÁSAINAK.

Mennyiség: 1 darab Méretek: (hosszúság; mélység; magasság): 903 x 584x 118mm

Súly: 4kg Cikkszám:

Alapanyag: laminált forgácslap / tömörfaKárpit anyag: -Felületkezelés: festés /
Használati-,

lakkozásCsomagolás: Kartondoboz

kezelési-, és szerelési útmutató: mellékelve

Szállítás, raktározás: **A termék sérülékeny, óvatos szállítást, mozgatást igényel!**

EN**QUALITY CERTIFICATE**

Maker of quality certificate: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

Manufacturer: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

Name of the product: ALDA, KAMILLA, HOLLY, NÉMÓ Part for the changing table **THE PRODUCT IS IN COMFORNTY WITH THE REQUIREMENTS OF MSZ EN MSZEN 12221-1:2008+A1:2013**

Amount: 1 piece Sizes (length, depth, height): 903 x 584x 118mm Weight: 4kg

Item No.: Material: chipboard, solid wood Carpet material: Surface handling: - / painted / lacquered

Packaging: cardboard

Instructions, user's guide, fixing instructions: enclosed

Transportation, storage: **The product is vulnerable; it requires careful transport and moving.**

DE**QUALITÄT-ZERTIFIKAT**

Das Qualitätszertifikat ist ausgestellt von: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

Hersteller: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

Name des Produkts: ALDA, KAMILLA, HOLLY, NÉMÓ Zusatz zum Kleinschrank für Einwindeln

DAS PRODUKT ENTSPRICHT DER MSZ EN MSZEN 12221-1:2008+A1:2013 STANDARD-SPEZIFIKATIONEN.

Menge: 1 Stück Abmessungen: (Länge, Tiefe, Höhe): 903 x 584x 118mm Gewicht: 4kg

Artikelnummer: Material: Spanplatte / Massivholz Bezugsmaterial: - Behandlung der Oberfläche: Malerei / Lackierung

Verpackung: Karton-Kasten

Montage-Bedienungsanleitung: beiliegend

Transport und Lagerung: **Das Produkt ist verletzungsanfällig, und es braucht eine vorsichtige Lieferung!**

FR**CERTIFICAT DE QUALITE**

Certificateur de qualité: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

Fabricant: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

Désignation du produit: ALDA, KAMILLA, HOLLY, NÉMÓ matelas à langer

LE PRODUIT EST CONFORME AUX PRESCRIPTIONS DE LA NORME MSZ EN 12221-1:2008+A1:2013

Quantité: 1 nombre de pièces Dimensions (longueur; profondeur; hauteur): 903 x 584x 118mm Poids: 4kg

Code article: Matière première: Plaque de planure stratifiée Matière:

Traitement de surface: peinture

Emballage: Boîte en carton

Manuel d'utilisation, d'entretien et d'assemblage ci-joint(e)

Transport et stockage: **Le produit est fragile et requiert un transport et une manutention avec soin.**

CZ**CERTIFIKÁT KVALITY**

Certifikát kvality vydal: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

Výrobce: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

Název produktu: ALDA, KAMILLA, HOLLY, NÉMÓ Nástavec na komodu **AKVALITA PODLE NORMY: MSZ EN 12221-1:2008+A1:2013**

Množství: 1 Rozměry: (délka; hloubka; výška) : 903 x 584x 118mm Hmotnost: 4 kg

Číslo modelu: Surovina: Laminované dřevotřískové desky Ěalouniní látka: -

Povrchová úprava: Lakování, tónování

Balení: Kartón

Instrukce pro údržbu a montážní návod: přiložené

Přeprava, uskladnění: **Produkt je křehký, pozor při přepravě a manipulaci!**

SK**OSVEDČENIE O KVALITE**

Osvedčenie o kvalite vystavil: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

Výrobca: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

Názov výrobku: ALDA, KAMILLA, HOLLY, NÉMÓ prebaľovací pult **KVALIFIKÁCIA VÝROBKU PODĽA MSZ EN 12221-1:2008+A1:2013**

Množstvo: 1 ks Rozmery: (dĺžka, šírka, výška): 903 x 584x 118mm Váha: 4kg

Artiklové číslo:

Povrch: Laminovaná drevotrieska Materiál čalúnenia: - Povrchová úprava:

Balenie: Kartónová krabica

Návod na používanie a montáž a údržbu: priložený

Prerava, skladovanie: **Výrobok sa ľahko poškodí, vyžaduje opatrnú preravu a premiestňovanie.**

HR**Certifikat kvalitete**

Certifikat kvalitete izdan je od strane: FAKTUM BUTOR Kft., Ujszentivan, Szigeti u. 15.

Proizvođač: : FAKTUM BUTOR Kft., Ujszentivan, Szigeti u. 15.

Naziv proizvoda: ALDA, KAMILLA, HOLLY, NÉMÓ Polica za prematanje **PROIZVOD JE IZRAĐEN PO MSZ EN 12221-1:2008+A1:2013 STANDARDIMA**

Količina: 1 kom. Mjere: (dužina, dubina, visina): 903 x 584x 118mm Masa:4kg

Br. članka: Presvlaka: Laminirana iverna ploča / MDF Tapiserija: Uzdržavanje: lak

Pakiranje: kartonska kutija

Upute za uporabu: priloženo

Transport, skladištenje: **Proizvod se lako može oštetiti, potreban je oprez prilikom transporta i premještanja**

SL**CERTIFIKAT KAKOVOSTI**

Proizvajalec / Certifikat kakovosti izdal: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

Poimenovanje proizvoda: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

Poimenovanje proizvoda: ALDA, KAMILLA, HOLLY, NÉMÓ Polica za previjanje **IZDELEK JE IZDELAN PO MSZ EN 12221-1:2008+A1:2013 STANDARDIH**

Količina: 1 kom Mere: (dolžina, globina, višina): 903 x 584x 118mm Teža: 4kg

Št. èlena: Prevlaka: Laminirana iverna plošèa / MDF Tapiserija: - Vzdrževanje: lak

Pakiranje: kartonska škatla

Navodilo za uporabo: priloženo

Transport, skladišèenje: **Proizvod se lahko hitro poškoduje, zahteva previden transport in premikanje**

Ro**CERTIFICAT de GARANTIE**

Distribuitoar / Producator: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

Denumirea produsului: ALDA, KAMILLA, HOLLY, NÉMÓ Supliment pentru masuță de înfășare **Produsul indeplineste standardele de calitate conform normelor MSZ EN 12221-1:2008+A1:2013**

Cantitate: 1 Dimensiune: 903 x 584x 118mm Greutate: 4kg

Cod produs: Material: placi aglomerate lemni / MDF Tapiterie: - Suprafete exterioare: vopsit, lacuit

Tip ambalaj: cutie carton

Instructiuni de montaj si intretinere: atasate.

Transport, depozitare: **Produsul necesita transport si manipulare corespunzatoare produselor fragile**

Gr**ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ**

Το πιστοποιητικό ποιότητας εκδίδεται στο: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15. Κατασκευαστής: FAKTUM BÚTOR Kft., Újszentiván, Szigeti u. 15.

Όνομασία προϊόντος: ALDA, KAMILLA, HOLLY, NÉMÓ

Το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με MSZ EN 12221-1:2008+A1:2013 άδεια

Ποσότητα: ένα κομ.

Μέγεθος: (Μ,Π,Υ) χιλ: 903 x 584x 118mm Βάρος: 4 κιλά Αριθμός προϊόντος:

Εξώφυλλο: πεύκο υφάσματα ταπετσαρίας: - επιφανείας: ζωγραφισμένα Συσκευασία: Χάρτινο Κουτί.

Εγχειρίδιο χρήσεως: συμπεριλαμβάνεται Μεταφορά και αποθήκευση: **Το προϊόν είναι εύθραυστη, προκτική μεταφορά και μετακίνηση!**

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

Az alkatrészek összeszerelését a mellékelt szerelési rajz szerint kell elvégezni. - A terméket óvni kell a mechanikai sérülésektől, hőtől, tartós nedvességtől. - A használat során keletkezett szennyeződések semleges hatású tisztítószerrel lehet eltávolítani, majd a bútort tiszta vizes ruhával át kell törölni. Ceruza, toll, zsírkréta stb. nyomait karcmentes súrolószerrel célszerű tisztítani. Tilos a felületeket oldószeres anyagokkal tisztítani!

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FONTOS!ŐRÍZZE MEG AZ UTÓLAGOS TÁJÉKOZÓDÁSRA!GONDOSAN OLVASSA EL!- Vegye figyelembe a leírásban lévő biztonsági tudnivalókat. - **Ne hagyja a gyermekét őrízetlenül a pelenkázó szekrényen!**- A gyermek biztonsága érdekében fontos, hogy minden csavarkötés szorosra legyen húzva. Ellenőrizze rendszeresen a kötéseket! Ha meglazultak volna, húzza utána, hogy azok ne okozhassanak sérülést a gyermeknek, ne csipessék be, vagy ne akadhasson fenn rajtuk (például ruhaszínóroknál, nyakpántoknál, ruhakantároknál vagy egyebeknél fogva), mert ez a megfojtódás veszélyét rejti magában. - Ügyeljen arra, hogy a pelenkázó lapon ne legyenek olyan apró rögzítetlen tárgyak, amelyeket a gyermek esetleg lenyelhet! - A pelenkázós szekrényt ne állítsa nyílt láng, vagy más erősen hősugárzó hőforrás közelébe, mint például villamos hősugárzó, gázkályhák stb. - Ne használja a pelenkázólapot abban az esetben, ha bármely alkatrésze törött, vagy hiányzik! - A pelenkázó lappal szerelt kissekre úgy kell a fal mellé állítania, hogy a pólyázó felület 3 oldalról (2 oldalról a pelenkázólap alkatrésze, egy oldalról a fal határolja) zárt legyen - a gyermek ne tudjon onnan leesni! - A rögzítő csavarokat célszerű évenként "utánhúzni". - Rendeltetészerű használat mellett a bűtor tartós termék. - Vásárláskor kérjük győződjön meg a csomagolás sértetlenségéről, a szerelvénycsomag meglétéről, a jótállási jegy kitöltéséről. - A szekrényeket csak emelve lehet mozgatni, a bútorok csúsztatása a szekrény alkatrészeinek sérüléséhez vezethet. - Ügyeljen a gondos szállításra, mert az ebből származó sérülésekre a jótállás nem vonatkozik. - Javasoljuk a falhoz rögzítését a falazatnak megfelelő rögzítő elemmel. - Legfeljebb a gyermek 15 kg-os súlyáig használható a termék pelenkázó szekrénynek (pelencázó toldalékkal szerelve). - A kiegészítő- és pótalkatrészek a gyártótól beszerezhetők. A termék az **MSZ EN 12221-1:2008+A1:2013.** szabvány előírásainak megfelelően készült. **Köszönjük, hogy a termékünket megvásárolta, s kívánjuk hasznos bűtor legyen gyermeke számára!**

USER'S GUIDE

The construction of the parts must be done according to the enclosed drawing. The product must be protected from mechanical damages, heat and permanent wet. Impurities caused by usage should be removed with neutral cleanser, and then the furniture should be cleaned with a wet wiper. Patches caused by pencils, pens, crayons should be cleaned with smooth cleaning supplies. The surfaces of the product must not be cleaned with any solvent cleaning supplies.

INSTRUCTIONS

IMPORTANT! PRESERVE IT FOR HAVING INFORMATION LATER AS WELL. READ IT CAREFULLY.

- Pay attention to the safety instructions of the mattress and to the general instructions as well. - Do not leave your child unattended on the changing table. - To provide the safety of children, it is very important to drive the screws in tightly. Check the screws regularly. If they happen to get loose, drive them in so that not to be able to cause any harm on children, also to avoid injuries and other dangers like fouling (for instance, in case of clothes braids, bridles, collars and other things like that, the children can be threatened with getting choked by them). - Pay attention to not to leave any unfixed tiny objects on the bed which can be swallowed by children. - The changing table must not be set near naked light or other heaters like electric heaters or gas stoves. - Do not use the changing table if any of its parts is broken or missing. - The small cabinet with the changing table should be placed next to the wall and the sheet of the changing table should be closed by three sides (the parts of the bed are on 2 sides, the wall is on one side) so that not to allow the child to fall off. - The fixing screws need re-driving annually. - If the furniture is used in an appropriate way, it proves to be a durable product. - Check if the packaging is intact, whether the fitting package exists, and whether the warranty is filled in at the purchase. - The cabinets can only be moved if they are lifted up. Otherwise, if they are slid, the parts of them can be damaged. - Pay attention to the careful transportation because the warranty does not cover any damage caused by careless delivery. - Fixing should be done with appropriate parts that are adjustable for specific wall types. - Changing table can be used for maximum 15kg-weight- children (fixed together with the spare changing sheet). - The complementary- and the spare parts can be ordered from the manufacturer. The product was made according to the requirements of **MSZ EN 12221-1:2008+A1:2013.**

Thank you very much for buying our product; let us wish that this furniture will be a useful piece for your child.

MONTAGE-BEDIENUNGSANLEITUNG DER WICKELKOMMODE

Die Montage der Ersatzteile soll nach der beiliegenden Montagezeichnung durchgeführt werden. - Das Produkt muss vor mechanischen Beschädigungen, Wärme, Feuchtigkeit geschützt werden. - Die Unreinheiten, die durch die Verwendung entstanden sind, können mit neutralen Reinigungsmittel entfernt werden, dann das Möbel muss mit einem feuchten Tuch gewischt werden. Die Schmutze von Bleistift, Kuli, Kreide, etc. können mit nicht-abrasiven Reinigungsmittel entfernt werden. Es ist verboten, die Oberflächen mit Lösungsmittel zu reinigen!

BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIG! BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DIE SPÄTERE VERWENDUNG AUF! LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN AUFMERKSAM!- Beachten Sie die Sicherheitsvorschriften in dieser Beschreibung. - **Lassen Sie niemals Ihr Kind auf der Wickelkommode unbeaufsichtigt!**-Für die Sicherheit des Kindes ist es wichtig, dass alle Verschraubungen festgezogen sein. Überprüfen Sie von Zeit zu Zeit die Schrauben, und bei Bedarf ziehen Sie sie nach, weil sie zur schweren Verletzung oder sogar zur Erstickungsgefahr führen können! - Achten Sie darauf, dass keine kleinen Gegenstände auf der Wickelkommode sind, die ein Kind schlucken kann! - Stellen Sie die Wickelkommode niemals in der Nähe von offenen Flammen oder anderen Wärmequellen, wie z. B. Elektroheizungen, Gasherde, etc. - Verwenden Sie die Wickelkommode nicht, wenn ein Teil beschädigt, gebrochen ist oder fehlt. - Die Kommode mit der Wickelplatte muss neben die Wand gestellt werden, und von 3 Seiten begrenzt werden. (von 2 Seiten: die Wickelplatten, von 1 Seite: die Wand) - In diesem Fall kann das Kind nicht ausfallen. - Es ist ratsam, die Schrauben jährlich zu überprüfen! - Wenn das Möbel bestimmungsgemäß verwendet ist, wird es ein haltbares Produkt. - Beim Kauf überzeugen Sie sich davon, dass die Verpackung unbeschädigt ist, die Garantiekarte richtig ausgefüllt ist. - Um die Kommode zu bewegen, heben Sie diese. Schieben der Kommode können die Ersatzteile beschädigen. - Achten Sie auf die Lieferung, weil die Garantie für diese Transportschäden nicht gilt. - Die Befestigung ist mit dem Feststeller der Wand entsprechend empfehlenswert. - Das Produkt ist für ein Kind bis zu einem Gewicht von maximal 15 kg als Wickelkommode geeignet. - Die zusätzlichen Ersatzteile können vom Hersteller gekauft werden. Das Produkt entspricht der **MSZ EN 12221-1:2008+A1:2013.** Standard-Spezifikationen.

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt gekauft hat, und wir wünschen Ihrem Kind eine praktische Verwendung.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Les pièces détachées doivent être montées selon le schéma d'assemblage ci-joint. - Le produit doit être protégé contre les détériorations mécaniques, la chaleur et contre l'humidité durable. - Les impuretés générées au cours de l'usage peuvent être enlevées en utilisant un détergeant de réaction neutre, ensuite le meuble doit être essuyé avec un chiffon mouillé d'eau pure. Il est recommandé de nettoyer les traces de crayon, de stylo, de crayon gras, etc. avec de la poudre abrasive qui ne fait pas de rayures. Il faut éviter de nettoyer les surfaces avec des matières qui contiennent des solvants.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

IMPORTANT! GARDEZ CE MANUEL POUR S'INFORMER ULTERIEUREMENT! LISEZ-LE ATTENTIVEMENT!

Respectez les consignes de sécurité de ce manuel. - Ne laissez pas votre enfant sans surveillance sur la table à langer! Pour assurer la sécurité de l'enfant il est important que tous soient bien serrés. Vérifiez régulièrement les connexions! S'ils sont en vrac, fixez-les, pour qu'elles ne causent pas de préjudice à l'enfant, elles ne pincet pas ou coincent pas l'enfant (par exemple par la corde du vêtement, les lanières autour du cou, les brides de vêtements ou autre) parce il y a le risque de strangulation. Assurez-vous qu'il n'y a pas de petits objets non fixés sur la planche à langer que l'enfant peut avaler! - Ne mettez pas l'armoire à langer à côté de flamme nue ou autres sources de chaleur forte, comme des radiateurs électriques, cuisinières à gaz, etc. - N'utilisez pas la planche à langer si elle a une partie cassée ou manquante! - Il faut mettre la petite armoire avec la planche à langer contre le mur que la surface d'emballage soit fermée de 3 côtés (2 côtés par la pièce de la planche à langer, d'une côté par le mur) - pour que l'enfant ne puisse pas tomber! - Il est préférable de fixer à nouveau chaque année les vis de fixation. - En cas d'utilisation normale le meuble est un produit durable. - Lors de l'achat veuillez vérifier que l'emballage est intact, l'existence de l'ensemble du package, en remplissant la carte de garantie. - Le package ne peut être déplacé qu'en le soulevant, en glissant les pièces de l'armoire peuvent être endommagées. - Faites attention à la bonne transportation, puisque les dommages causés ainsi ne sont pas couverts par la garantie. - On vous recommande de le fixer au mur avec un élément de fixation adéquate. - Le produit peut être utilisé en tant qu'armoire à langer jusqu'à ce que l'enfant ait 15 kilos (avec l'installation du supplément pour emmaillotage). - Les accessoires et les pièces de rechange sont disponibles auprès du fabricant. Le produit a été fabriqué en conformité avec les prescriptions de la norme **MSZ EN 12221: 2008+A1:2013.** Nous vous remercions pour avoir acheté notre produit et nous vous souhaitons qu'il serve comme un meuble utile pour votre enfant!

INSTRUKCE PRO ÚDRŽBU

Montáž součástí se provede na základě instalačního výkresu. - Produkt je třeba chránit před mechanickým poškozením, před teplem a dlouhotrvající vlhkostí. - Nečistoty vznikající v průběhu užívání se mají odstranit pomocí neutrálního čistícího prostředku, pak se nábytek otírá čistým vlhkým hadrem. Stopy propisek, tužek, pastelek, atd. se odstraňují pomocí neškraboucích prostředků.

NÁVOD K POUŽITÍ

DŮLEŽITÉ! Uchovávejte si Instrukce pro údržbu a Návod k použití na pozdější použití! ÈTÈTE POZORNÌ!

-Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu k použití. -Nenechávejte dítě bez dozoru na pøebalovací komodi! -V zájmu bezpečnosti Vašeho dítěte je moc důležité, aby pøišroubování bylo dostatečně pevné. Pravidelnì kontrolujte spoje! Když se nikterý uvolní, zatáhnete, aby nemohli způsobit žádná zranění, aby nedošlo k pøiskoipnutí dítěte nebo oblečení, a aby nedošlo k zachycení jakéhokoliv části oblečení. Je tady nebezpečí udušení! -Dbejte na to, aby na pøebalovací komodi nezůstali nepøipevnené drobné pøedmìty, které by mohlo dítě pøehltnout! -Dbejte na to, aby pøebalovací komoda nestála v blízkosti otevøeného plamene, nebo v blízkosti ohøivače, plynových kotlù, atd. -Nikdy nepoužívejte pøebalovací komodu, když nikterá součástka je zlomená, vadná, nebo chybil! -Komodu s pøebalovací podložkou je třeba umístit k stìnì tak, aby pøebalovací podložka byla ohraničena ze 3 stran (ze 2 stran ohraničuje konstrukce komody, z jedné strany ohraničuje stina) – aby se tak zabránilo pádu dítěte! - Upevňující šrouby doporučujeme roèní „utáhnout“. -Je-li nábytek používán podle zámìru, jedná se o nábytek s dlouhodobou životností. -Prosím, ujistete se pøi nákupu zboží, že balení je neporušené, nepøškozené, a záruční list je vyplněn. -Komodu lze pøemisovat pouze nazvedáním, pøemisování posouváním by mohlo vést k pøškození jednotlivých částí komody. -Dbejte na vhodnou pøepøavu nábytku, záruka se nevztahuje na pøškození během pøepøavy. -Doporučujeme komodu pøipevnit ke zdi, pomocí vhodných prvkù. -Komodu lze použít jako pøebalovací komodu pouze do 15 kg dítěte (pomocí nástavce na komodu). -Pøislušenství a náhradní díly jsou k dispozici u výrobce. Výrobek byl vyroben podle pøedpisù normy **MSZ EN 12221-1:2008+A1:2013..** **Děkujeme za Váš nákup, a pøejeme hodnì krásných chvil s Vaším dítětem pøi užívání produktu.**

NÁVOD NA ÚDRŽBU

Montáž sùčiastok vykonajte podľa priloženého nákresu. -produkt ochraňujte od mechanického pøškozenia, tepla, vlhkosti -nečistoty vzniknuté počas použitia je možné odstrániť neutrálnym čistiacim prostriedkom, potom ho ošetríte čistou vlhkou handrou. Fľaky od ceruzky, mastnej kriedy atď. odstráňte jemným čistiacim prostriedkom. Zakázané je čistiť povrchy s rozpúšťadlami!

NÁVOD NA POUŽITIE

-Dbajte na bezpečnostné pokyny tohoto popisu. -Nenechajte Vaše dieťa bez dozoru na prebaľovacom stole!

-V záujme bezpečnosti Vášho dieťaťa je dôležité, aby všetky skrutky boli vhodne pritiahnuté. Pravidelne skontrolujte skrutky! Pokiaľ sú uvoľnené, pritiahnite ich, môžu pôsobiť Vášmu dieťaťu úraz, alebo zacvaknutie a zachytenie častí šiat (napr. Šnúry odevu, ďalšie časti šiat alebo iné), čo môže spôsobiť udusenie. -Dbajte na to, aby na prebaľovacom pulte neboli umiestnené menšie predmety, ktoré nie sú fixované, a ktoré by Vaše dieťa mohlo náhodou zhltnúť! -Neumiestite prebaľovací pult v blízkosti otvoreného plameňa alebo iných tepelných zdrojov, ako napr. elektrický teplomet, plynová kachla atď. -Nepoužívajte prebaľovací pult v prípade, ak niektoré sùčiastky sú zlomené alebo chýbajú!

ĎALŠIE PREDPISY Produkt je vyrobený podľa predpisov noriem **MSZ EN 12221-1:2008+A1:2013..**

Ďakujeme Vám, že ste si vybrali náš produkt a želáme Vám, aby ste ho používali s radosťou!

UPUTE ZA UZDRŽAVANJE

Prilikom montaže potrebno je pridržavati se priloženih uputa. -Proizvod je potrebno zaštititi od mehaničkih oštećenja, topline, trajne vlage. -Priljavštinu koja je nastala prilikom uporabe proizvoda oèistimo blagim sredstvom za èišćenje a namještaj obrišemo èistom, mokrom krpom. Tragove olovke, kemijske olovke i voštanih bojica oèistimo kremastim sredstvom za èišćenje. Površine je zabranjeno èistiti sredstvima koja sadrže topila.

UPUTE ZA UPORABU

-Pridržavajte se obavijesti o sigurnosti. -Dijete nikada ne ostavljajte na stolu za prematanje/komodi bez nadzora.

-Za sigurnost djeteta je veoma važno da su svi vijci dobro prièvršeni. Povezanost vijaka uvijek dobro provjerite! Ukoliko koji od vijaka popusti, ponovno ga zategnite da se dijete ne bi ozlijedilo. Da se ne bi uštípulo, da se ne bi zatakulo (npr. sa vrpcom na odjeæi, sa slinèkom, naramenicama,...). To može biti za dijete veoma opasno. -Pazite da na stolu za prematanje/komodi ne ostavljate **male neprièvršene dijelove** koje bi dijete moglo progutati. -Stol za prematanje/komodu ne postavljajte blizu vatre ili jakih grijača poput npr. električnih grijača, plinskih peæi itd.

-Stol za prematanje/komodu ne upotrebljavajte ako koji od dijelova nedostaje ili je oštećen! -Stol za prematanje/komodu sa policom za prematanje je potrebno postaviti uza zid tako da je dio za prematanje postavljen sa 3 strane (na dvije stranice neka bude postavljena polica, a druga stranica neka bude postavljena uza zid) tako da dijete ne može pasti!

PROPISI

Proizvod je izrađen po **MSZ EN 12221-1:2008+A1:2013.** standardima.

Hvala što ste izabrali naš proizvod i nadamo se da æe postati koristan namještaj za vaše dijete.

NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE

Pri montaži upoševajte priložena navodila. -Izdelek je treba varovati pred mehanskimi pøškodbami, vroèino, trajno vlagu. -Umazanje nastalo pri uporabi izdelka oèistimo z nevtralnimi detergentom, ter pøhištvo pobrišemo s èisto, mokro krpo. Sledi svinènika, kemičnega svinènika in vošèenke odstranimo s kremnim sredstvom za èišèenje.

Površine je prepovedano èistiti s sredstvi, ki vsebujejo topila.

NAVODILA ZA UPORABO

-Vzemite v obzir obvestilo o varnosti. -Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora na previjalni mizi/komodi. -Zaradi varnosti otroka je zelo pomembno, da bodo vse vijake povezave dobro zategnjene. Povezave vedno dobro preverite! Če bi kateri od vijakov popustil, ga dobro zategnite, da se otrok ne bi pøškodoval. Da se ne bi ušèipnil, da se ne bi zataknil (npr. z vrvice, ki jo ima na obleki, s slinèkom, z naramnicami,). To je lahko zanj izredno nevarno. -Bodite pozorni na to, da na previjalni mizi/komodi ne pušèate **majhnih nepritrjenih delov**, katere lahko otrok morebiti požre. -Previjalne mize/komode ne postavljajte blizu odprtega ognja, ali poleg moènih grelcev, kot so npr. električni grelci, plinske peçi, itd. -Previjalne mize/komode ne uporabljajte če je kateri od njegovih delov pøškodovan, ali manjka! -Previjalno mizico/komodo, ki ima polico za previjanje je treba k steni postaviti tako, da bo del za previjanje k steni postavljen s treh strani (z dveh strani naj meji polica, z ene strani pa stena), da otrok ne bi mogel iz nje pasti!

PREDPISI

Izdelek je izdelan po **MSZ EN 12221-1:2008+A1:2013.** standardih.

Hvala, da ste izbrali naš izdelek, in želimo, da bi postal koristno pøhištvo za vašega otroka.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Montarea pieselor trebuie efectuatã conform desenului de montaj alãturat. -Produsul trebuie protejat de deteriorãrile mecanice, de cãldurã și de umezeala constantã. -Impuritãțile care apar în timpul utilizãrii, pot fi îndepãrtate prin utilizarea de soluȚii de curãțare neutre, dupã care mobila trebuie ștersã cu o cârpã umezită în apã curatã. Urmele de creion, stilou, sau cretã de pastel, este recomandată sã fie îndepãrtate cu ajutorul soluȚiei fãrã efect abraziv fin Se interzice curãțarea suprafețelor cu soluȚii care conțin dizolvant!

GHIDUL UTILIZATORULUI

-Țineți cont de normele de securitate descrise. -Nu lãsați copilul nesupravegheat pe dulapul pentru schimbarea scutecului!

-Pentru siguranța copilului Dumneavoastrã este importantã ca fiecare imbinare cu filet sã fie strãnsã. Verificați în mod sistematic imbinãrile cu șuruburi! În cazul în care s-au slãbit, strãngeți-le, ca aceștia sã nu poate sã cauzeze leziuni pentru copil, sau ca copilul sã nu fie prins, sau sã nu se agațe de aceștia (de exemplu de cordoane ale hainelor, de gaicile de pe gât, de fãuri de pe haine sau de altele) pentru cã aceasta reprezintã pericol de asfixiere. -Aveți grijã ca pe sãrfața pentru schimbarea scutecului sã nu fie obiecte mici și nefixate care, pot fi înghițite de copil! -Nu poziționați dulapul pentru schimbarea scutecului lângã foc deschis, sau lângã alte surse puternice emanatoare de cãldurã, cum ar fi radiatorul electric sau convectoare de gaz etc.

-Nu utilizați suprafața pentru schimbarea scutecului în cazul în care orice parte al acestuia este ruptã sau prezintã lipse! -Dulãpiorul dotat cu placã pentru schimbarea scutecului trebuie poziționatã lângã perete în așã fel încât suprafața utilizatã pentru schimbarea scutecului sã fie delimitatã și închisã din trei pãrți (din cele douã pãrți laterale de cãtre elementele suprafeței de lucru, iar dintr-o parte de cãtre perete) – ca copilul sã nu poate sã cadã de acolo! -Se recomandã ca șuruburile de fixare sã fie „re-strãnse” anual. -Lângã o utilizare corespunzãtoare destinației, mobila este un produs rezistent. -La cumpãrare vã rugãm sã vã convingeți de calitatea nedeterioratã a ambalajului, de existența elementelor componente și de completarea certificatului de garanție. -Dulapurile pot fi mobilizate doar prin ridicare, mobilizarea dulapurilor prin împingere poate cauza deteriorarea componentelor acestuia. -Aveți grijã de transportul precaut, deoarece deteriorãrile cauzate în acest fel nu sunt acoperite de certificatul de garanție. -Recomandãm fixarea de perete, cu dispozitive corespunzãtoare tipului de perete. -Produsul poate fi utilizat ca dulap pentru schimbarea scutecului, pãnã la o greutate corporalã de 15kg a copilului (echipat cu prelungire pentru suprafața de lucru pentru schimbarea scutecului). -Piese accesorii și piesele de schimb sunt disponibile la producãtor.

STANDARDE ANEXE

Produsul este fabricat conform standardelor STAS **MSZ EN 12221:2008+A1:2013.**

Vã mulțumim cã ați cumpãrat produsul nostru și vã dorim sã fie o mobilã folositoare pentru copilul Dumneavoastrã!

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

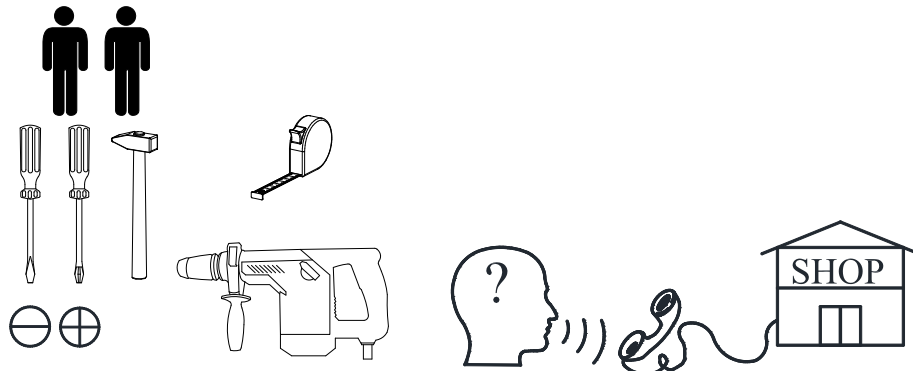
- Η συναρμολόγηση των εξαρτημάτων πραγματοποιείται σύμφωνα με τα επισυναπτόμενα διαγράμματα και οδηγίες χρήσεως.
 - Το προϊόν πρέπει να προστατεύεται από μηχανική βλάβη, τη θερμότητα, μακροχρόνια υγρασία. - Οι λεκέδες μπορούν να αφαιρεθούν με ένα ουδέτερο απορρυπαντικό, στη συνέχεια καθαρίστε με ένα υγρό πανί τα έπιπλα. Μολύβι, στυλό, κραγιόν, κτλ. Ίχνη από γρατσουνιές καθαρίζονται με την χρήση μη λειαντικών. Απαγορεύεται η χρήση διαλυτών για τον καθαρισμό των υλικών!

ΟΔΗΓΟΣ

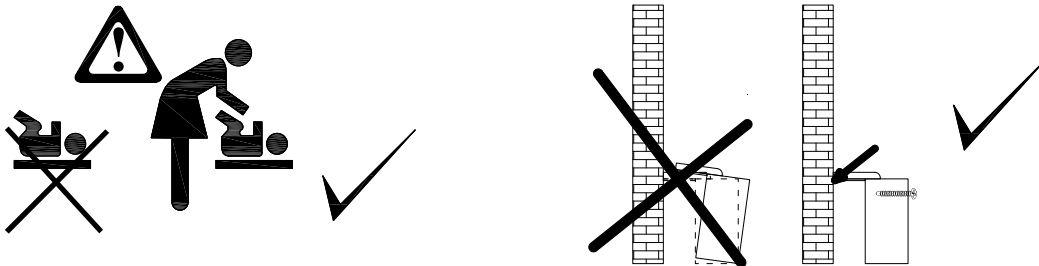
- Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά και κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση. - Να ληφθεί υπόψη η περιγραφή του στρώματος και οι πληροφορίες ασφαλείας. - **Μην αφήνετε τα παιδιά σας χωρίς επίβλεψη στην αλλαξιέρα!**
 - Για την ασφάλεια των παιδιών είναι σημαντικό ότι όλα τα μπουλόνια να είναι σφιγμένα καλά. Να ελέγχετε τακτικά τις συνδέσεις! Εάν σας έχει χαλαρώσει, σφίξτε έτσι ώστε να μην μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμό σε ένα παιδί, να παγιδευτούν ή μπλέκουν (π.χ. κορδόνια κλπ) επειδή υπάρχει κίνδυνος πνιγμού. - Βεβαιωθείτε ότι η αλλαξιέρα δεν έχει χαλαρά μικρά εξαρτήματα τα οποία το παιδί να καταπιεί. - Μην τοποθετείτε την αλλαξιέρα σε ανοικτές φλόγες, θερμαντικά σώματα ή άλλες πηγές υψηλής θερμότητας, όπως οι ηλεκτρικές θερμάστρες, κλπ. - Μην χρησιμοποιείτε την αλλαξιέρα σε περίπτωση που οποιοδήποτε τμήμα είναι κατεστραμμένο ή λείπει!

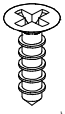
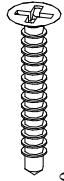
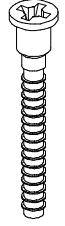
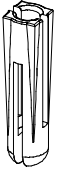
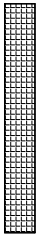

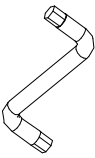
ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΟΡΟΙ

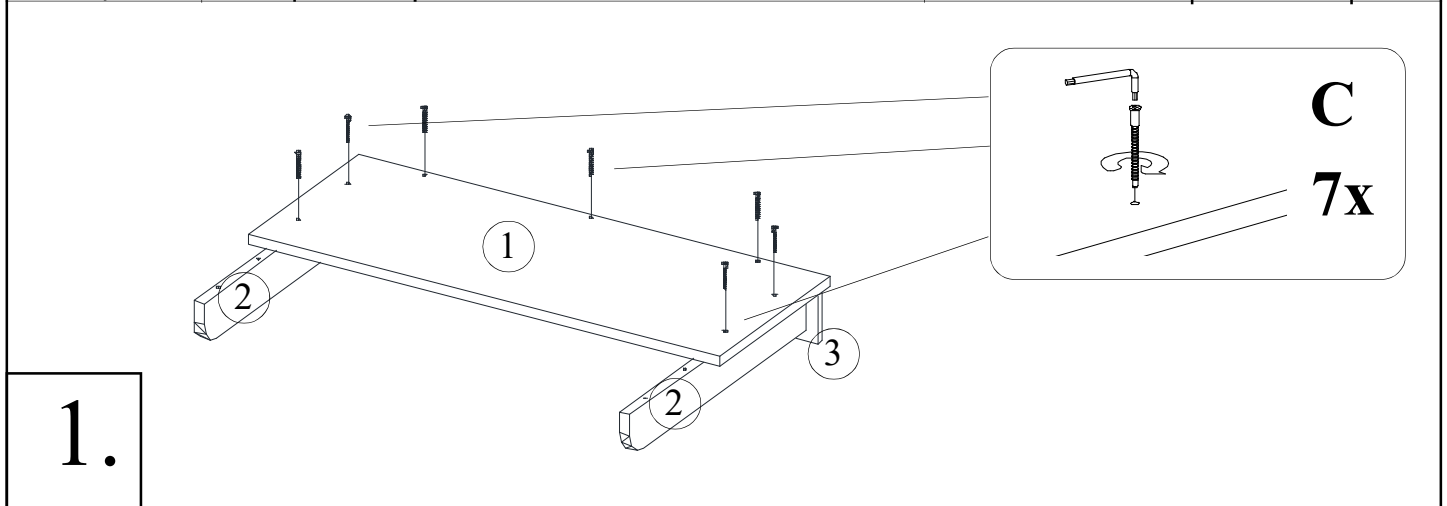
Το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με την οδηγία MSZ 12221-1: 2008+A1:2013. Σας ευχαριστούμε για την αγορά των προϊόντων μας, και θέλουμε να γίνει ένα χρήσιμο έπιπλο για το παιδί σας!



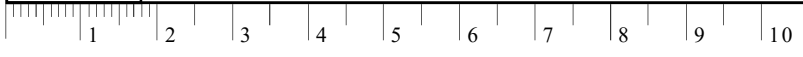
6754 Újszentiván, Szigeti u. 15.
 E-mail: faktum@faktumbutor.hu

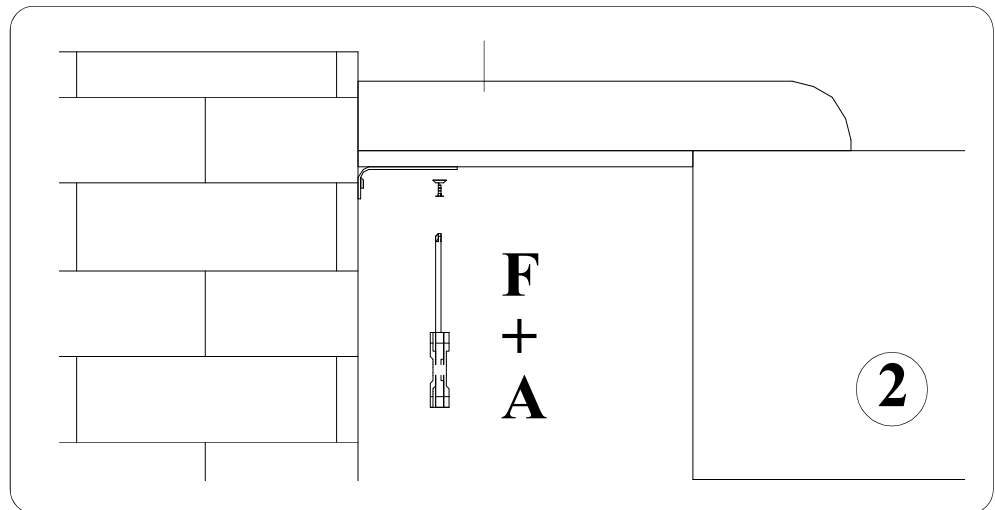
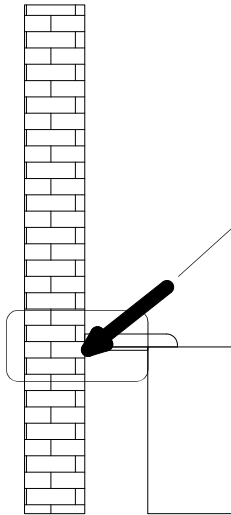
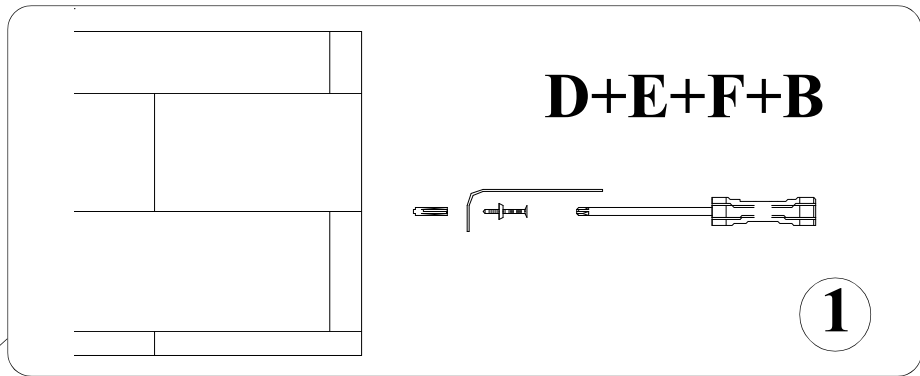
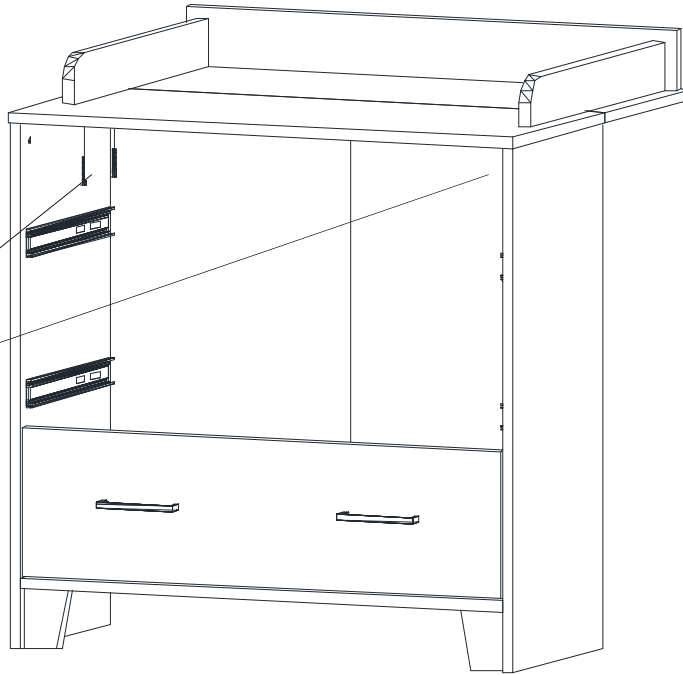
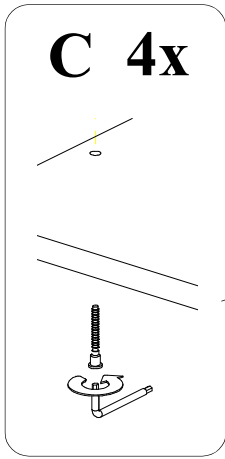


 1x 16 mm	 1x 50 mm	 11x	 1x	 1x	 2x	 1x						
A	B	C	D	E	F	G						

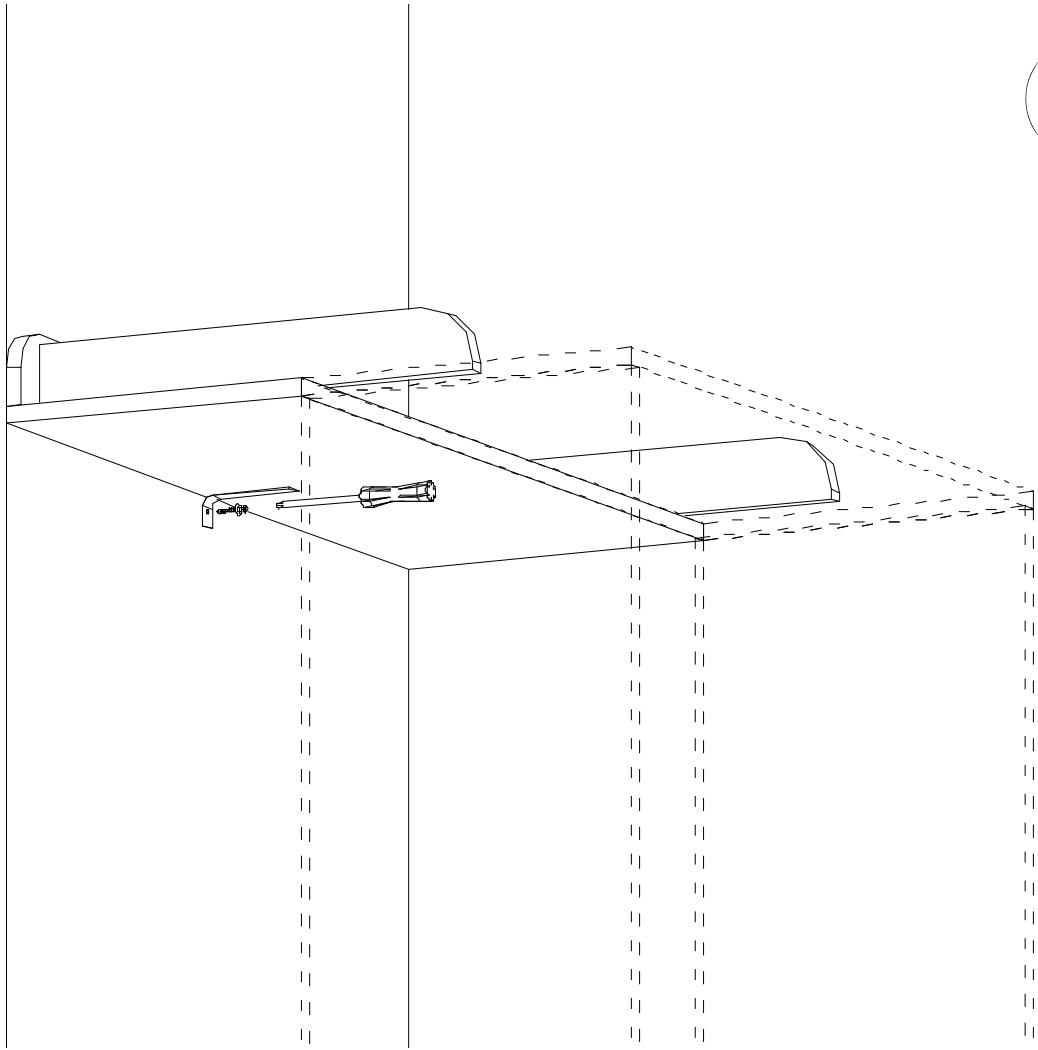


1.





1



2

